

Ecumenical Patriarchate
Greek Orthodox Metropolis of New Jersey
ASCENSION

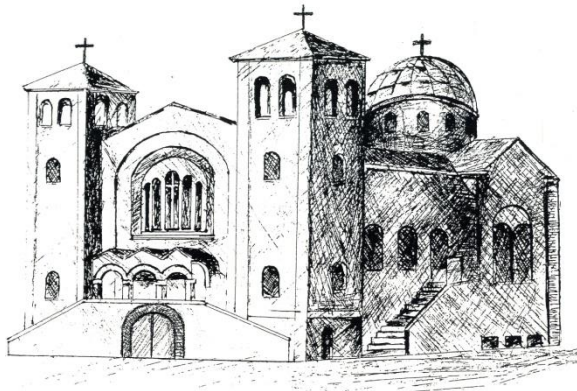
Greek Orthodox Church

FAIRVIEW - NEW JERSEY

Weekly Bulletin

Sunday, September 27, 2020

1st Sunday of Luke



Οικουμενικόν Πατριαρχεῖον
Ιερὰ Μητρόπολις Νέας Ιερσέης
Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία
ΘΕΙΑΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ
ΦΕΡΒΙΟΥ ΝΕΑΣ ΙΕΡΣΕΗΣ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ
ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Rev. Christos L. Pappas, Protopresbyter



**Light a Candle & Say a Prayer at
Ascension Church, Fairview, NJ**

*"I am the light of the world;
he who follows me will not walk in darkness
but will have the light of life." (John 8:12)*

To light a candle, please click the link below
and after you select the candle(s)
that you would like us to light and before pressing the
"Place Order" button,
please submit the names of your loved ones,
those who are alive and/or those
who have departed this life.
Your candles will be lit at the next Liturgy or service.
Thank you and God bless!

<http://ascensionfairviewnj.square.site/>

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

Κυριακή, 27 Σεπτεμβρίου, 2020

Α' Λουκά

8:30 π.μ. – 11:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία

Τετάρτη, 30 Σεπτεμβρίου, 2020

Ελληνικό Σχολείο – διαδυσκτιακή διδασκαλία

(Μετά τις 23 Οκτωβρίου θα έχουμε διπλό πρόγραμμα

Διδασκαλία μέσα στο σχολείο και στο διαδύκτιο)

Πέμπτη, 1^η Οκτωβρίου, 2020

Αγία Σκέπη της Θεοτόκου - Αγιασμός

8:30 π.μ. - 10:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία

Παρασκευή, 2 Οκτωβρίου, 2020

Κυπριανός & Ιουστίνη

8:30 π.μ. - 10:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία

Ελληνικό Σχολείο – διαδυσκτιακή διδασκαλία

(Μετά τις 23 Οκτωβρίου θα έχουμε διπλό πρόγραμμα

Διδασκαλία μέσα στο σχολείο και στο διαδύκτιο)

Κυριακή, 4 Οκτωβρίου, 2020

Β' Λουκά

8:30 π.μ. – 11:30 π.μ. Όρθρος, Θ. Λειτουργία

Εορτή των Αγίων της Κύπρου

Περιορά Εικόνας, Μνημόσυνο, Αρτοκλασία

SCHEDULE OF SERVICES

Sunday, September 27, 2020

1st Sunday of Luke

8:30 a.m. -11:30 a.m. Orthros, Divine Liturgy

Wednesday, September 30, 2020

Greek School Virtual Teaching

(After October 23, Hybrid: In person and Virtual)

Thursday, October 1st, 2020

Holy Protection of Theotokos - Agiasmos

8:30 a.m. – 10:30 a.m. Orthros, Divine Liturgy

Friday, October 2, 2020

Cyprian and Justina

8:30 a.m. – 10:30 a.m. Orthros, Divine Liturgy

Greek School Virtual Teaching

(After October 23, Hybrid: In person and Virtual)

Sunday, October 4, 2020

2nd Sunday of Luke

8:30 a.m. – 11:30 a.m. Orthros, Divine Liturgy

Celebration of All Saints of Cyprus

Procession of the Icon, Memorial Service, Artoklasia

Prokeimenon. Grave Mode.

Psalm 28.11,1

The Lord will give strength to his people.

Verse: Bring to the Lord, O sons of God, bring to the Lord
honor and glory.

*The reading is from St. Paul's Second Letter to the
Corinthians 6:1-10*

Brethren, working together with him, we entreat you not to accept the grace of God in vain. For he says, "At the acceptable time I have listened to you, and helped you on the day of salvation." Behold, now is the acceptable time; behold, now is the day of salvation. We put no obstacle in any one's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we commend ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, tumults, labors, watching, hunger; by purity, knowledge, forbearance, kindness, the Holy Spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

Προκείμενον. Ἦχος βαρύς.

ΨΑΛΜΟΙ 28.11,1

Κύριος ἰσχύϊν τῷ λαῷ αὐτοῦ δώσει.

Στίχ. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ Θεοῦ, ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν
καὶ τιμήν.

Πρὸς Κορινθίους β' 6:1-10 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, συνεργοῦντες δὲ καὶ παρακαλοῦμεν μὴ εἰς κενὸν τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ δέξασθαι ὑμᾶς - λέγει γάρ, Καὶ ὣς δεκτῷ ἐπήκουσά σου, καὶ ἐν ἡμέρᾳ σωτηρίας ἐβοήθησά σοι· ἰδοὺ, νῦν καιρὸς εὐπρόσδεκτος, ἰδοὺ, νῦν ἡμέρα σωτηρίας - μηδεμίαν ἐν μηδενὶ διδόντες προσκοπὴν, ἵνα μὴ μωμηθῇ ἡ διακονία· ἀλλ' ἐν παντὶ συνιστῶντες ἑαυτοὺς ὡς Θεοῦ διάκονοι, ἐν ὑπομονῇ πολλῇ, ἐν θλίψεσιν, ἐν ἀνάγκαις, ἐν στενοχωρίαις, ἐν πληγαῖς, ἐν φυλακαῖς, ἐν ἀκαταστασίαις, ἐν κόποις, ἐν ἀγρυπνίαις, ἐν νηστείαις, ἐν ἀγνότητι, ἐν γνώσει, ἐν μακροθυμίᾳ, ἐν χρηστότητι, ἐν πνεύματι ἀγίῳ, ἐν ἀγάπῃ ἀνυποκρίτῳ, ἐν λόγῳ ἀληθείας, ἐν δυνάμει Θεοῦ, διὰ τῶν ὅπλων τῆς δικαιοσύνης τῶν δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν, διὰ δόξης καὶ ἀτιμίας, διὰ δυσφημίας καὶ εὐφημίας· ὡς πλάνοι καὶ ἀληθεῖς· ὡς ἀγνοοῦμενοι, καὶ ἐπιγινωσκόμενοι· ὡς ἀποθνήσκοντες, καὶ ἰδοὺ, ζῶμεν· ὡς παιδευόμενοι, καὶ μὴ θανατούμενοι· ὡς λυπούμενοι, αἰεὶ δὲ χαίροντες· ὡς πτωχοί, πολλοὺς δὲ πλουτίζοντες· ὡς μηδὲν ἔχοντες, καὶ πάντα κατέχοντες.

The Gospel According to Luke 5:1-11

At that time, as Jesus was standing by the lake of Gennesaret, he saw two boats by the lake; but the fishermen had gone out of them and were washing their nets. Getting into one of the boats, which was Simon's, he asked him to put out a little from the land. And he sat down and taught the people from the boat. And when he had ceased speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch." And Simon answered, "Master, we toiled all night and took nothing! But at your word I will let down the nets." And when they had done this, they enclosed a great shoal of fish; and as their nets were breaking, they beckoned to their partners in the other boat to come and help them. And they came and filled both the boats, so that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, O Lord." For he was astonished, and all who were with him, at the catch of fish which they had taken; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon. And Jesus said to Simon, "Do not be afraid; henceforth you will be catching men." And when they had brought their boats to land, they left everything and followed him.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 5:1-11 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐστὼς ὁ Ἰησοῦς παρὰ τὴν λίμνην Γεννησαρέτ, καὶ εἶδε δύο πλοῖα ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην· οἱ δὲ ἄλιεῖς ἀποβάντες ἀπ' αὐτῶν ἀπέπλυναν τὰ δίκτυα. ἐμβὰς δὲ εἰς ἓν τῶν πλοίων, ὃ ἦν τοῦ Σίμωνος, ἠρώτησεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς γῆς ἐπαναγαγεῖν ὀλίγον· καὶ καθίσας ἐδίδασκεν ἐκ τοῦ πλοίου τοὺς ὄχλους. ὥς δὲ ἐπαύσατο λαλῶν, εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα· ἐπανάγαγε εἰς τὸ βάθος καὶ χαλάσατε τὰ δίκτυα ὑμῶν εἰς ἄγραν. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Σίμων εἶπεν αὐτῷ· ἐπιστάτα, δι' ὅλης τῆς νυκτὸς κοπιάσαντες οὐδὲν ἐλάβομεν· ἐπὶ δὲ τῷ ῥήματί σου χαλάσω τὸ δίκτυον. καὶ τοῦτο ποιήσαντες συνέκλεισαν πλῆθος ἰχθύων πολὺ· διερρήγνυτο δὲ τὸ δίκτυον αὐτῶν. καὶ κατένευσαν τοῖς μετόχοις τοῖς ἐν τῷ ἑτέρῳ πλοίῳ τοῦ ἐλθόντος συλλαβέσθαι αὐτοῖς· καὶ ἦλθον καὶ ἔπλησαν ἀμφοτέρω τὰ πλοῖα, ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. ἰδὼν δὲ Σίμων Πέτρος προσέπεσε τοῖς γόνασιν Ἰησοῦ λέγων· ἔξελθε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἁμαρτωλός εἰμι, Κύριε· θάμβος γὰρ περιέσχεν αὐτὸν καὶ πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ἐπὶ τῇ ἄγρα τῶν ἰχθύων ἢ συνέλαβον, ὁμοίως δὲ καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην, υἱοὺς Ζεβεδαίου, οἱ ἦσαν κοινωνοὶ τῷ Σίμωνι. καὶ εἶπε πρὸς τὸν Σίμωνα ὁ Ἰησοῦς· μὴ φοβοῦ· ἀπὸ τοῦ νῦν ἀνθρώπους ἔσῃ ζωγρῶν. καὶ καταγαγόντες τὰ πλοῖα ἐπὶ τὴν γῆν, ἀφέντες ἅπαντα ἠκολούθησαν αὐτῷ.

The Protection of our Most Holy Lady the Mother of God and Ever-Virgin Mary

The Protection of the Most Holy Theotokos: “Today the Virgin stands in the midst of the Church, and with choirs of Saints she invisibly prays to God for us. Angels and Bishops venerate Her, Apostles and prophets rejoice together, Since for our sake she prays to the Eternal God!” This miraculous appearance of the Mother of God occurred in the mid-tenth century in Constantinople, in the Blachernae church where her robe, veil, and part of her belt were preserved after being transferred from Palestine in the fifth century.

On Sunday, October 1, during the All Night Vigil, when the church was overflowing with those at prayer, the Fool-for-Christ Saint Andrew (October 2), at the fourth hour, lifted up his eyes towards the heavens and beheld our most Holy Lady Theotokos coming through the air, resplendent with heavenly light and surrounded by an assembly of the Saints. Saint John the Baptist and the holy Apostle John the Theologian accompanied the Queen of Heaven. On bended knees the Most Holy Virgin tearfully prayed for Christians for a long time. Then, coming near the Bishop’s Throne, she continued her prayer. After completing her prayer she took her veil and spread it over the people praying in

church, protecting them from enemies both visible and invisible. The Most Holy Lady Theotokos was resplendent with heavenly glory, and the protecting veil in her hands gleamed “more than the rays of the sun.” Saint Andrew gazed trembling at the miraculous vision and he asked his disciple, the blessed Epiphanius standing beside him, “Do you see, brother, the Holy Theotokos, praying for all the world?” Epiphanius answered, “I do see, holy Father, and I am in awe.” The Ever-Blessed Mother of God implored the Lord Jesus Christ to accept the prayers of all the people calling on His Most Holy Name, and to respond speedily to her intercession, “O Heavenly King, accept all those who pray to You and call on my name for help. Do not let them go away from my icon unheard.”

Saints Andrew and Epiphanius were worthy to see the Mother of God at prayer, and “for a long time observed the Protecting Veil spread over the people and shining with flashes of glory. As long as the Most Holy Theotokos was there, the Protecting Veil was also visible, but with her departure it also became invisible. After taking it with her, she left behind the grace of her visitation.”

At the Blachernae church, the memory of the miraculous appearance of the Mother of God was remembered. In the fourteenth century, the Russian pilgrim and clerk Alexander, saw

in the church an icon of the Most Holy Theotokos praying for the world, depicting Saint Andrew in contemplation of her.

The Primary Chronicle of Saint Nestor reflects that the protective intercession of the Mother of God was needed because an attack of a large pagan Russian fleet under the leadership of Askole and Dir. The feast celebrates the divine destruction of the fleet which threatened Constantinople itself, sometime in the years 864-867 or according to the Russian historian Vasiliev, on June 18, 860. Ironically, this Feast is considered important by the Slavic Churches but not by the Greeks. The Primary Chronicle of Saint Nestor also notes the miraculous deliverance followed an all-night Vigil and the dipping of the garment of the Mother of God into the waters of the sea at the Blachernae church, but does not mention Saints Andrew and Epiphanius and their vision of the Mother of God at prayer. These latter elements, and the beginnings of the celebrating of the Feast of the Protection, seem to postdate Saint Nestor and the Chronicle. A further historical complication might be noted under (October 2) dating Saint Andrew's death to the year 936. The year of death might not be quite reliable, or the assertion that he survived to a ripe old age after the vision of his youth, or that his vision involved some later pagan Russian raid which met with the same fate. The suggestion that Saint Andrew was a Slav (or a Scythian according to other

sources, such as S. V. Bulgakov) is interesting, but not necessarily accurate. The extent of Slavic expansion and repopulation into Greece is the topic of scholarly disputes.

In the PROLOGUE, a Russian book of the twelfth century, a description of the establishment of the special Feast marking this event states, "For when we heard, we realized how wondrous and merciful was the vision... and it transpired that Your holy Protection should not remain without festal celebration, O Ever-Blessed One!" Therefore, in the festal celebration of the Protection of the Mother of God, the Russian Church sings, "With the choirs of the Angels, O Sovereign Lady, with the venerable and glorious prophets, with the First-Ranked Apostles and with the Hieromartyrs and Hierarchs, pray for us sinners, glorifying the Feast of your Protection in the Russian Land." Moreover, it would seem that Saint Andrew, contemplating the miraculous vision was a Slav, was taken captive, and became the slave of the local inhabitant of Constantinople named Theognostus.

Churches in honor of the Protection of the Mother of God began to appear in Russia in the twelfth century. Widely known for its architectural merit is the temple of the Protection at Nerl, which was built in the year 1165 by holy Prince Andrew Bogoliubsky. The efforts of this holy prince also established in the Russian

Church the Feast of the Protection of the Mother of God, about the year 1164. At Novgorod in the twelfth century there was a monastery of the Protection of the Most Holy Theotokos (the so-called Zverin monastery) In Moscow also under Tsar Ivan the Terrible the cathedral of the Protection of the Mother of God was built at the church of the Holy Trinity (known as the church of Saint Basil the Blessed). On the Feast of the Protection of the Most Holy Theotokos we implore the defense and assistance of the Queen of Heaven, “Remember us in your prayers, O Lady Virgin Mother of God, that we not perish by the increase of our sins. Protect us from every evil and from grievous woes, for in you do we hope, and venerating the Feast of your Protection, we magnify you.”

Η Αγία Σκέπη της Υπεραγίας Θεοτόκου



Η εορτή της Αγίας Σκέπης της Θεοτόκου η οποία τελούταν από παλαιωτάτων χρόνων την 1η Οκτωβρίου, ήταν ανάμνηση του θαύματος το οποίο είδε ο Όσιος Ανδρέας.

Κατά τη διάρκεια μιας αγρυπνίας στο παρεκκλήσι της «Αγίας Σορού» του ναού των Βλαχερνών στην Κωνσταντινούπολη, ο Όσιος Ανδρέας είδε την Θεοτόκο να προχωράει από τις βασιλικές πύλες προς το θυσιαστήριο ανάμεσα σε λευκοφόρους Αγίους, από τους οποίους ξεχώριζαν ο Άγιος Ιωάννης ο Πρόδρομος και ο Άγιος Ιωάννης ο Θεολόγος.

Όταν έφτασε στο θυσιαστήριο γονάτισε και προσευχόταν για πολλή ώρα, κλαίγοντας και παρακάλωντας τον Υιό Της για την σωτηρία του κόσμου. Όταν ολοκλήρωσε την δέησή Της, έβγαλε από το κεφάλι της το αστραφτερό μαφόριο, που φορούσε και με μία κίνηση το άπλωσε σαν σκεπή επάνω από

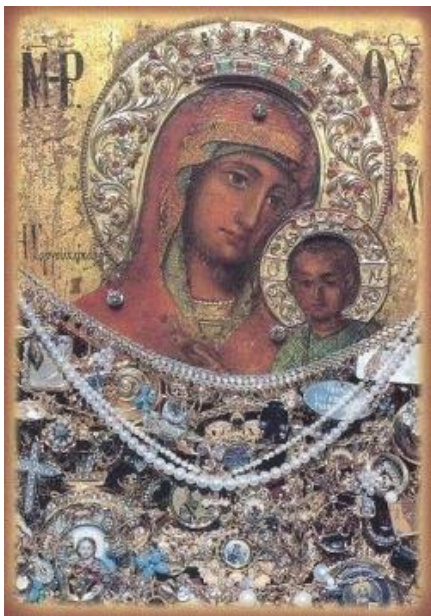
το εκκλησίασμα. Έτσι απλωμένο το έβλεπε για αρκετή ώρα ο Όσιος Ανδρέας μαζί με τον Επιφάνιο, που τον συνόδευε.

Όσο φαινόταν εκεί η Θεοτόκος, φαινόταν και η Ιερή Εσθήτα να σκορπίζει τη Χάρη της.

Όταν Εκείνη άρχισε να ανεβαίνει προς τον ουρανό, άρχισε και η Αγία Σκέπη να μαζεύεται και σιγά – σιγά να χάνεται.

Το Ιερό αυτό μαφόριο που φυλασσόταν εκεί συμβόλιζε την Χάρη και την προστασία που παρέχει η Παναγία στους πιστούς.

Παναγία η Γοργοϋπήκοος



Η γνωστότερη μετά την “Πορταΐτισσα” θαυματουργή εικόνα του Αγίου Όρους που βρίσκεται στην Ιερά Μονή Δοχειαρίου από το 1646.

Είναι αρχαία τοιχογραφία της Παναγίας που βρίσκεται εξωτερικά στον ανατολικό τοίχο της τράπεζας και προς τα δεξιά της εισόδου της. Οι πατέρες της Μονής αναφέρουν ότι είχε αγιογραφηθεί από την εποχή του κτήτορος της Μονής Νεοφύτου, τον 11ο αιώνα.

Εκεί, όπως αναφέρεται στο ιστορικό της Μονής, “λάμπει ως πολύφωτος σελήνη, σαν άριστος κυβερνήτης και σοφός οικονόμος το διακυβερνά”, φυλάσσοντας από κάθε προσβολή και επήρεια τους ασκομένους σε αυτό οσίους πατέρες, αλλά και όσους προστρέχουν σ’ εκείνη με πίστη, ζητώντας την βοήθεια της. **Και γενικά διαφυλάττει και γοργώς και προθύμως υπακούει και ελεεί όλους, όσοι την ευλαβούμεστε και την επικαλούμαστε με πίστη.**

Όπως αναφέρει στο Συναξάρι Ο όσιος Νικόδημος, στη Μονή του Δοχειαρίου, στο δεξί μέρος της Τραπεζής του Μοναστηρίου, βρισκόταν μια παλαιά εικόνα της Παναγίας. Το έτος 1646, που ήταν ένα έτος πολύ δύσκολο για την Ιερά Μονή, διότι δεν είχε τα απαραίτητα χρήματα για να πληρώσει τους καθορισμένους φόρους στους Τούρκους κατακτητές, **ο τραπεζάριος του Μοναστηριού, περνούσε μπροστά από αυτήν την εικόνα συνεχώς, ακόμα και τη νύχτα βαστάζοντας στα χέρια του αναμμένα δαδιά.**

Μια βραδιά, εκείνο το έτος, λοιπόν, καθώς περνούσε και πάλι μπροστά από την εικόνα της Θεοτόκου, ακούει φωνή να βγαίνει από την εικόνα και να του λέει: “Να μην ξαναπεράσεις από εδώ

με δαδιά καπνίζοντας την εικόνα μου”. Ο μοναχός νομίζοντας ότι κάποιος άνθρωπος φώναξε, καταφρόνησε τη φωνή και δεν έδωσε σημασία. Μετά από λίγες ημέρες, κι ενώ εκείνος συνέχιζε να περνάει μπροστά από την εικόνα με αναμμένα τα δαδιά, ακούει και πάλι τη φωνή να του λέει: **“Ὡ Μοναχέ αμόναχε, έως πότε θα συνεχίσεις να καπνίζεις τη μορφή μου και να με μαυρίζεις ατιμώντας με;”. Και συγχρόνως με τη φωνή έχασε ο ταλαίπωρος το φως του κι έμεινε τυφλός.”**

Έτσι καταλαβαίνοντας το σφάλμα του, ότι δηλαδή καταφρόνησε την πρώτη φωνή και δεν υπάκουσε, κατασκεύασε ένα στασίδι μπροστά στην εικόνα της Παναγίας και την παρακαλούσε συνεχώς να του συγχωρέσει αυτό το εξ’ απροσεξίας αμάρτημα και να του χαρίσει το φως του, ώστε βλέποντας την Αγία Εικόνα της να την δοξάζει και να την ευχαριστεί πάντοτε. Και η Παναγία μας, εισάκουσε την προσευχή του και του είπε: **“Ιδού, από σήμερα σου χαρίζω το φως και πρόσεξε στο εξής να μην περάσεις με αναμμένα δαδιά, γιατί εγώ είμαι η Κυρία της Μονής αυτής και γοργά υπακούω σ’ εκείνους που με επικαλούνται και τους χαρίζω τα προς σωτηρία αιτήματά τους, διότι καλούμαι Γοργοϋπήκοος”.**

Πολύ σύντομα το θαύμα αυτό και η υπόσχεση της Θεοτόκου έγιναν γνωστά σε όλο το Όρος και η εικόνα της αυτή έγινε παναφιορειτικό προσκύνημα. Η εικόνα συμπεριλήφθηκε σε

παρεκκλήσι που κτίστηκε προς τα δεξιά της. Από τότε η Αγία αυτή εικόνα ονομάζεται Γοργοϋπήκοος, γιατί πραγματικά με τα θαυμαστά έργα της συνεχώς αποδεικνύει ότι γρήγορα υπακούει σ’ εκείνους που προστρέχουν σ’ αυτήν με ευλάβεια και πίστη.

Η ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΗ ΕΙΚΟΝΑ

Και πραγματικά η χάρη της ενεργεί πάμπολλα θαύματα όχι μόνο στο Άγιο Όρος, αλλά και έξω από αυτό, σε πόλεις και χωριά, σε ολόκληρη την Ελλάδα, αλλά και σε άλλα μέρη, όπου την ευλαβούνται και την επικαλούνται. **Η Παναγία η Γοργοϋπήκοος είναι πολύ θαυματουργή, ιατρεύει διάφορες ασθένειες, χαρίζει παιδιά σε άτεκνα ζευγάρια, φανερώνει απολεσθέντα αντικείμενα, προστατεύει όσους κινδυνεύουν στη θάλασσα, λυτρώνει όσους αιχμαλωτίζονται, θεραπεύει από τον πονοκέφαλο και την κόπωση, ανορθεί τους παραλύτους, χαρίζει το φως στους τυφλούς, θεραπεύει από θανατηφόρες ασθένειες, διώκει τις ακρίδες από τα χωράφια και άλλα πολλά θαυμαστά που βρίσκονται γραμμένα στη Μονή Δοχειαρίου, ως θαυματουργές επεμβάσεις της Παναγίας της Γοργοϋπηκόου.**

Έτσι βοηθάει και σώζει γρήγορα όσους με πίστη καταφεύγουν σε αυτή και την επικαλούνται και την τιμούν ως Γοργοϋπήκοο. Έκτοτε πολλές εικόνες, εκκλησίες, αλλά και μονές τιμούν την Παναγία την Γοργοϋπήκοο. **Γιατί πραγματικά αισθανόμαστε πόσο μεγάλη ανάγκη έχουμε από τις πρεσβείες, τις μεσιτείες**

και την μητρική προστασία Της στους δύσκολους καιρούς που ζούμε. Η Μητέρα του Κυρίου μας μεριμνά γοργά για τη σωτηρία όλων μας και αναδίδει χάρη σε όλους όσους την επικαλούνται με πίστη, ελπίδα και αγάπη. *Ας την επικαλούμαστε πάντοτε, ας ψάλλουμε την παράκληση της και ας την πανηγυρίζουμε την ημέρα της εορτής της, την 1η Οκτωβρίου.*

Panagia Gorgoepikoos



She who is "Quick to Hear" - Panagia Gorgoepikoos

Panagia Gorgoepikoos (Gr., Γοργοεπήκοο, "She who is quick to hear") is the name of an [icon](#) and also one of the many surnames given to the [Theotokos](#) and [monastery](#).

The [Synaxis](#) of the of the Most-Holy Theotokos Gorgoepikoos is commemorated on [October 1](#).^[1]

History of the Gorgoepikoos icon

The best-known miraculus icon of the Holy Mountain [Mount Athos](#), after [Panagia Portaitissa](#), is an ancient wall-painting of the Blessed Virgin on the outside of the eastern wall of the refectory, to the right of the entrance, in the [Docheiariou Monastery](#).

In 1664, the trapezares Neilos, who used to pass regularly in front of the icon holding in his hand a lighted torch which he needed for his duties in the refectory, heard a voice telling him: "Do not come past here with a torch, leaving smoke on my icon". Neilos did not pay much attention to the voice, but it was soon heard again, imposing a punishment on the [monk](#) and leaving him blind. The brothers began to show great reverence in passing before the icon and hung a perpetual lamp before it and ordered the new trapezares to burn incense before it every day.

The blind Neilos spent all his time in a stall in front of the icon, imploring the Theotokos to forgive him and heal him, and his prayer was granted when, for the third time, a voice was heard from the icon which told Neilos that his supplication had been heard, and that it was to her protection, after God, and her overshadowing guardianship that the monks should thereafter have recourse for all their needs. She would hear them speedily, for her name is "**Gorgoepikoos**" (she who hears speedily).

This miracle and the promise of the **Theotokos** became quickly known to the whole of Athos and her icon became an object of **pilgrimage** for all the Holy Mountain. The corridor was closed up and the icon was housed in the chapel which was built to its right. Innumerable miracles have been performed by it, and a special **priest-monk**, the **prosmnarios** attends to the needs of **pilgrims**.¹

Παναγία η Μυρτιδιώτισσα (αφιέρωμα)



Παναγία η Μυρτιδιώτισσα ονομάζεται εικόνα της Παναγίας που βρέθηκε στα Κύθηρα πιθανώς τον 14ο αιώνα. Έχει το προσωνύμιο Μυρτιδιώτισσα, γιατί αναφέρεται από την παράδοση ότι τη βρήκε ένας βοσκός σε μια τοποθεσία γεμάτη με μυρτιές. Σήμερα με το όνομα αυτό ονομάζονται εκκλησίες, μονές και γενικά οι εικόνες με παράσταση της Παναγίας με μυρτιές. Η εικόνα φυλάσσεται στην Ιερά Μονή Μυρτιδίων στα Κύθηρα.

Εμφάνιση εικόνας: Στις 24 Σεπτεμβρίου - 40 ημέρες μετά την Κοίμηση της Θεοτόκου - εμφανίστηκε η Παναγία στον βοσκό και του είπε να ψάξει για την εικόνα που είχε έρθει σε εκείνο το μέρος πολλά χρόνια πριν.

Ο βοσκός έπεσε στο έδαφος, γεμάτος δέος, προσευχόμενος προς την Θεοτόκο. Μόλις σηκώθηκε και γύρισε, είδε την εικόνα στα κλαδιά μιας μυρτιάς. Κλαίγοντας από χαρά, έφερε την εικόνα σπίτι του και είπε σε όλους τους φίλους και συγγενείς την ιστορία της ανεύρεσης της εικόνας.

Όταν ξύπνησε την επόμενη ημέρα η εικόνα έλειπε και φοβήθηκε μήπως είχε κλαπεί. Με βαρειά καρδιά γύρισε με τα πρόβατά του στον τόπο της ανεύρεσης, αλλά εκεί είδε πάλι την εικόνα στα κλαδιά της μυρτιάς που την είχε πρωτοβρεί. Δοξάζοντας τον Θεό, την πήρε πάλι σπίτι του, αλλά την νύχτα η εικόνα εξαφανίστηκε όπως και την πρώτη φορά. Όταν η εξαφάνιση και επανεμφάνιση της εικόνας συνέβη και τρίτη φορά, κατάλαβε ότι ήταν θέλημα της Μητέρας του Θεού η εικόνα να παραμείνει εκεί που είχε πρωτοβρεθεί.

Ανέγερση Ναού

Μια μικρή εκκλησία χτίστηκε εκεί που βρέθηκε η εικόνα και ονομάστηκε Μυρτιδιώτισσα. Το κτήριο μεγάλωσε με τα χρόνια και πολλά θαύματα λέγεται πως συνέβησαν εκεί. Στο τέλος του 16ου αιώνα, ο Θεόδωρος Κουμπριανός, ένας απόγονος του βοσκού που βρήκε την εικόνα, ζούσε στο χωριό Κουσουμάρι.

Ήταν παράλυτος, αλλά πίστευε ακράδαντα ότι η Μητέρα του Θεού θα τον θεράπευε. Κάθε χρόνο, στις 24 Σεπτεμβρίου, έστελνε ένα μέλος της οικογένειάς του να ανάψει ένα κερί στην Χάρη της γι'αυτόν. Μια χρονιά ζήτησε να τον πάνε μέχρι την Χάρη της, για να την προσκυνήσει ο ίδιος. Κατά τη διάρκεια της αγρυπνίας, ακούστηκε έντονος θόρυβος από την κατεύθυνση της θάλασσας. Το εκκλησίασμα έτρεξε να φύγει, πιστεύοντας ότι επιτίθονταν πειρατές. Ο παραλυτικός ζήτησε την βοήθεια της Παναγίας και έξαφνα άκουσε μια φωνή από την εικόνα να του λέει να σηκωθεί και να τρέξει να σωθεί. Σηκώθηκε, περπάτησε, σύντομα άρχισε να τρέχει και πρόφτασε τους συγγενείς του, που καταχάρηκαν βλέποντας το θαύμα. Ο θόρυβος δεν προερχόταν από επιδρομή πειρατών και όλοι τότε κατάλαβαν ότι ο θόρυβος ήταν σημείο της Θείας Πρόνοιας, ώστε ο παραλυτικός να μείνει μόνος του στην εκκλησία με την εικόνα. Από τότε η οικογένεια του Κουμπριανού γιόρταζε την ημέρα της γιορτής της Μυρτιδιώτισσας με ιδιαίτερη λαμπρότητα σε ανάμνηση του θαύματος.

Αλλά και πολλά άλλα θαύματα αποδίδονται στην εικόνα, όπως η προστασία του νησιού από επιδημία πανώλης, η λύση της στειρότητας μιας Εβραίας από την Αλεξάνδρεια και η σωτηρία πολλών ανθρώπων από βέβαιο θάνατο.

Εορτασμός: Η ανεύρεση της εικόνας γιορτάζεται στις 24 Σεπτεμβρίου. Την ίδια ημέρα γιορτάζουν την ονομαστική τους εορτή όσες φέρουν το όνομα Μυρτώ ή Μυρσίνη.

Το όνομα Παναγία η Μυρτιδιώτισσα έχει δοθεί σε αρκετές εκκλησίες στην Ελλάδα. Η παραθαλάσσια Μονή της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στη Χίο ονομάζεται από τους Χιώτες «Μερσινίδι», από την ονομασία «μυρσίνη» = μυρτιά. Στα Κύθηρα, στις 24 Σεπτεμβρίου γίνεται πανηγυρικός εορτασμός στη Μονή Μυρτιδίων όπου φυλάσσεται η εικόνα με παρουσία πλήθους κόσμου και από τα Κύθηρα αλλά και από Κυθήριους της Διασποράς[1].

Η Παναγία η Μυρτιδιώτισσα είναι η πολιούχος της Πύλου.

Η λιτάνευση της εικόνας της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας στα Κύθηρα είναι παλαιότατο έθιμο. Αναφέρεται εντολή του 1750 του Επισκόπου Κυθήρων Νεοφύτου Λεβούνη (1731-1757) προς τους ιερείς του νησιού να συμμετέχουν σε λιτανείες «...της αγίας εικόνας της Θεοτόκου των Μυρτιδίων εις την νήσον...» καθώς και απόδειξη του 1841 από το βιβλίο εσόδων-εξόδων του ναού του φρουρίου από ελεημοσύνη «...εις τον γύρον της νήσου της Υπεραγίας Θεοτόκου...». Η τακτική λιτάνευση, σύμφωνα με επιστολή του Επισκόπου του Ευγενίου Μαχαιριώτη, μετά το 1841, το Συμβούλιο του νησιού είχε θεσπίσει λιτανεία επτά ημερών ώστε η εικόνα «να περιέλθει διάφορα... χωρία προς ευλογίαν των κατοίκων». Η λιτάνευση είναι έθιμο που

συνεχίζεται και σήμερα και λαμβάνει χώρα την περίοδο του Πάσχα, έχοντας τώρα διάρκεια 15 ημερών.[2]

Σύμφωνα με την παράδοση η αυθεντική εικόνα της Θεοτόκου με το Χριστό βρέθηκε από ένα βοσκό σε μια κοιλάδα νοτιοδυτικά του νησιού γεμάτη από μυρτιές, που ονομάζονται «Μυρτίδια», τον 13ο αιώνα μ.Χ. Στην εικόνα αυτή αρχικά «διεκρίνοντο καθαρά τα χαρακτηριστικά μέχρι στέρνων» της Θεομήτορος και του Χριστού, «με την πάροδο του χρόνου όμως απέκτησε σταδιακά το σκούρο χρώμα».

Το πιθανότερο είναι η ιστορία της εικόνας αυτής να έγινε από τον Ευαγγελιστή Λουκά (1ος αιώνας μ.Χ.). Στη θέση της «εύρεσης» ο πτωχός βοσκός έκανε ένα μικρό εκκλησάκι και στην περιποίηση του αφιέρωσε τον υπόλοιπο χρόνο της ζωής του. Μετά το θάνατο του ευσεβούς βοσκού, την περιποίηση του μικρού Ναού της Μυρτιδιώτισσας ανέλαβε ο Μοναχός Λεόντιος, ο οποίος με χρηματική βοήθεια Κυθηρίων μεγάλωσε λίγο το αρχικό εκκλησάκι και έκτισε γύρω του μερικά κελιά για τη φιλοξενία των προσκυνητών.

Όμως το πλήθος των προσκυνητών που κατέφθαναν από διάφορα μέρη δημιούργησε την ανάγκη ενός μεγάλου Ναού. Το δύσκολο αυτό έργο της ανέγερσης ξεκίνησε με πολύ ζήλο, προσπάθειες και εράνους ο δραστήριος Ιερομόναχος Αγαθάγγελος Καλλίγερος το 1841 μ.Χ. και σε δεκαέξι χρόνια έγινε ένα υπέροχο συγκρότημα που αποτελείται από μεγαλοπρεπή Ναό, ένα αριστουργηματικό

πανύψηλο καμπαναριό και πολλά κελιά φιλοξενίας. Ο μικρός Ναός της «εύρεσης», το Καθολικό, όπως λέγεται, παρέμεινε κάτω από το μεγάλο Ναό, διατηρείται σε άριστη κατάσταση και εκεί φυλάσσεται κατά τους χειμέρειους μήνες η εικόνα της Παναγίας που η αγάπη των Κυθηρίων τη φύλαξε μέσα σε μια ολόχρυση επένδυση, αληθινό αριστούργημα φτιαγμένο από τον Κρητικό καλλιτέχνη Νικόλαο Σπιθάκη το 1827 μ.Χ.

Στο κάτω μέρος της χρυσής επένδυσης απεικονίζονται τρία θαύματα: το θαύμα της εύρεσης της εικόνας από το βοσκό, το θαύμα της θεραπείας του Παραλύτου στις 24 Σεπτεμβρίου (αρχές του 17ου αιώνα) και το θαύμα της διάσωσης του φρουρίου των Κυθήρων από τους κεραυνούς (22 Ιανουαρίου 1829) κατά τη διάρκεια της φύλαξης της εικόνας της Παναγίας εντός του φρουρίου για το φόβο των πειρατών που μάστιζαν τη Μεσόγειο. Ο Ιερός Ναός εορτάζει στις 24 Σεπτεμβρίου, ημέρα εορτασμού του θαύματος της θεραπείας του παραλύτου. Στον Ιερό Ναό υπάρχουν δύο παρεκκλήσια, το ένα αριστερά του Τέμπλου, αφιερωμένο στην Οσιοπαρθενομάρτυρα Ελέσα και το άλλο δεξιά στον Όσιο Θεόδωρο.



Η μεγαλύτερη μονή των Κυθήρων! Βρίσκετε στην περιοχή των Μυρτιδίων στα δυτικά του νησιού και είναι χτισμένη σε ένα φυσικό βραχώδες άνοιγμα, ανάμεσα από πάρα πολλές μυρτιές! Η εικόνα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας είναι το πολυτιμότερο κειμήλιο του νησιού και είναι η απανταχού προστάτιδα των Κυθηρίων.

Το Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας είναι η έδρα του σπουδαιότερου κειμήλιου της κυθηραϊκής παράδοσης και κληρονομιάς. Εδώ βρέθηκε και φυλάσσεται η ιερά και θαυματουργή εικόνα της Παναγίας που αποκλήθηκε Μυρτιδιώτισσα λόγω της κατάφυτης από μυρτιές περιοχής και είναι το σύμβολο της ορθόδοξης πίστης χιλιάδων Κυθηρίων. Η εικόνα της Μυρτιδιώτισσας απολαμβάνει μεγίστης τιμής και ευλάβειας από τους κατοίκους αλλά και από τους αποδημούς και όλη την Ελλάδα.

Panagia Myrtidiotissa

The sanctuary of Panagia Myrtidiotissa harbors the greatest relic of [Kythira](#). The miraculous icon of the Virgin Mary was found here. The icon was called Myrtidiotissa in reference to the myrtles growing in the area. It is the symbol of the orthodox faith for thousands of people in Kythira. The icon of Myrtidiotissa is treasured by the inhabitants, the Kythiran diaspora and of all Greeks.

According to tradition, the icon was found in 1160 or in the 15th century by a shephard. This legend was incorporated in the icon itself, in its lower part, by the artist Nikolaos Theophilos in 1837. According to tradition, the Virgin Mary appeared before the sheperd and told him: “if you seek me where you find my icon, I will come and help you”.

The sanctuary is made up of: a) a ledger in the center from a three aisled basilica with a raised central aisle, a loft in the lowest level with the first temple of the Virgin Mary. This is where the icon is placed, b) a multitude of cells, which are north and south of the ledger. Pilgrims stay there during the Dekapentavgoustos (Assumption) holiday, c) the bell-house in the north-east of the ledger made of carved limestone. It is 26 meters high, with an impressive arc-like structure in all sides and four floors, d) the chapel of the Holy Trinity, of the post-Byzantine era, e) a museum with icons, and f) the library with

a reading room. The temple of the Virgin Mary is aligned with the rocky opening. There is a shallow niche in the north, which houses the icon of the Virgin Mary Myrtdiotissa, where it was found by the shepherd.

The newer ledger that we see today was built in 1841-1857 by abbot Agathaggelos Kalligeros (1799 – 1895†). It is of a three aisled basilica type, with an impressive marble winged altarpiece, work of the artist Iakovos Varoutis, from Tinos, built in 1856. The impressive bell-tower is 26 meters high and it was adorned by the artist Nikolaos Fatseas (Fouriaris) from Kythira in 1888. The church holds a special service on September 24th, in memory of the miraculous recovery of a paralyzed person, as well as services for all Virgin Mary celebrations.

The church of Panagia Myrtdiotissa (as well as Agia Moni in the east of the island and Agios Ioannis in Kapsali) is the property of the people of Kythira and is administrated by the Domestic Property Committee of Kythira and Antikythira, an entity unique in Greece that exists only in Kythira. The Bishop of Kythira and Antikythira is the Chairman of the Ecclesiastical Committee, concerning matters of worship only. Administrative and management matters are handled by the citizens of the island.

Hieromartyr Cyprian, Virgin Martyr Justina, and Martyr Theoctistus, of Nicomedia



Hieromartyr Cyprian, Virgin Martyr Justina and Martyr Theoctistus suffered for Christ at Nicomedia in the year 304. *Saint Cyprian was a pagan and a native of Antioch.* From his early childhood his misguided parents dedicated him to the service of the pagan gods. From age seven until thirty, Cyprian studied at the most outstanding centers of paganism: on Mount Olympus, in the cities of Argos and Tauropolis, in the Egyptian city of Memphis, and at Babylon. Once he attained eminent wisdom in pagan philosophy and the sorcerer's craft, he was consecrated into the pagan priesthood on Mount Olympus. Having discovered great power by summoning unclean spirits, he beheld the Prince of Darkness himself, and spoke with him and received from him a host of demons in attendance. After

returning to Antioch, Cyprian was revered by the pagans as a prominent pagan priest, amazing people by his ability to cast spells, to summon pestilence and plagues, and to conjure up the dead. He brought many people to ruin, teaching them to serve demons and how to cast magic spells.



The holy virgin Justina lived in Antioch. After turning her own father and mother away from pagan error and leading them to the true faith in Christ, she dedicated herself to the Heavenly Bridegroom and spent her time in fasting and prayer. When the youth Aglaides proposed marriage to her, the saint refused, for she wished to remain a virgin. Agalides sought Cyprian's help and asked for a magic spell to charm Justina into marriage. But no matter what Cyprian tried, he could accomplish nothing, since the saint overcame all the wiles of the devil through her prayers and fasting. Cyrian sent demons to attack the holy virgin, trying to arouse fleshly passions in her, but she dispelled them by the power

of the Sign of the Cross and by fervent prayer to the Lord. Even though one of the demonic princes and Cyprian himself, assumed various guises by the power of sorcery, they were not able to sway Saint Justina, who was guarded by her firm faith in Christ. All the spells dissipated, and the demons fled at the mere mention of the saint's name. Cyprian, in a rage, sent down pestilence and plague upon Justina's family and upon all the city, but this was thwarted by her prayer. Cyprian's soul, corrupted by its domination over people and by his incantations, was shown in all the depth of his downfall, and also the abyss of nothingness of the evil that he served. "If you take fright at even the mere shadow of the Cross and the Name of Christ makes you tremble," said Cyprian to Satan, "then what will you do when Christ Himself stands before you?" The devil then flung himself upon the pagan priest who had begun to repudiate him, and attempted to beat and strangle him. Saint Cyrian then first tested for himself the power of the Sign of the Cross and the Name of Christ, guarding himself from the fury of the enemy. Afterwards, with deep repentance he went to the local bishop Anthimus and threw all of his books into the flames. The very next day, he went into the church, and did not want to leave it, though he had not yet been baptized. By his efforts to follow a righteous manner of life, Saint Cyprian discerned the great power of fervent faith in Christ, and made up for more than thirty years of service to Satan. Seven days after Baptism he was

ordained reader, on the twelfth day, sub-deacon, on the thirtieth, deacon. After a year, he was ordained priest. In a short time Saint Cyprian was elevated to the rank of bishop. The Hieromartyr Cyprian converted so many pagans to Christ that in his diocese there was no one left to offer sacrifice to idols, and the pagan temples fell into disuse. Saint Justina withdrew to a monastery and there was chosen Abbess. During the persecution against Christians under the emperor Diocletian, Bishop Cyprian and Abbess Justina were arrested and brought to Nicomedia, where after fierce tortures they were beheaded with the sword. Saint Cyprian, fearful that the holy virgin's courage might falter if she saw him put to death, asked for time to pray. Saint Justina joyfully inclined her neck and was beheaded first. The soldier Theoctistus, seeing the guiltless sufferings of Saint Justina, fell at Cyprian's feet and declared himself a Christian, and was beheaded with them.

Άγιοι Κυπριανός και Ιουστίνη



Ο Άγιος Κυπριανός ήταν πλούσιος, ευγενής, φιλόσοφος από την Καρχηδόνα της Λιβύης. Έζησε στα χρόνια του Δεκίου (249 - 251 μ.Χ.) και εξασκούσε τη μαγική τέχνη στην Αντιόχεια.

Κάποτε ένας ειδωλολάτρης ονόματι Αγλαΐδας ερωτεύτηκε μια Χριστιανή παρθένο που ονομαζόταν Ιούστα. Η κοπέλα δεν ανταποκρινόταν στον έρωτά του κι εκείνος κατέφυγε στο διάσημο μάγο Κυπριανό. Όλα όμως τα μαγικά τεχνάσματα του Κυπριανού αποδείχθηκαν ανώφελα μπροστά στην σταθερή άρνηση της Χριστιανής κόρης. Παραδεχόμενος την χρεωκοπία της τέχνης του, έκαψε τα μαγικά του βιβλία ενώπιον του Επισκόπου Ανθίμου, ζητώντας να βαπτισθεί και να γίνει ιερέυς.

Πράγματι, ανήλθε όλες τις ιερατικές βαθμίδες και τέλος εξελέγη

Επίσκοπος Καρχηδόνας. Μαζί του παρέλαβε και την Ιούστα, την οποία χειροτόνησε διακόνισσα μετονομάζοντάς την Ιουστίνη. Έδειξε αποστολικό ζήλο και γι αυτό το διέβαλαν στον Δέκιο. Εξορίστηκε στην Αντιόχεια, όπου και φυλακίστηκε και αργότερα στη Νικομηδεία, όπου ο Κλαύδιος τον αποκεφάλισε μαζί με την Ιουστίνη.

Τα λείψανά τους τα παρέλαβαν ευλαβείς Χριστιανοί και τα μετέφεραν στην Ρώμη, όπου και τα έθαψαν στον επισημότερο λόφο της πόλεως.

A graphic for a church pandemic appeal offering. It features a background image of a religious painting of a man with a halo. The text is overlaid on the image. The title is 'Ascension Church Pandemic Appeal Offering'. Below it is a thank you message. Then, under the heading 'Donation amount', there are five buttons for different donation amounts: \$50, \$100, \$250, \$500, and \$0.00. The \$500 button is highlighted in grey. At the bottom is a yellow 'Donate' button.

Ascension Church Pandemic Appeal Offering

Thank you for your contribution to Ascension Church during these unprecedented times. Your support is greatly appreciated and will help maintain our Community as it belongs to each of us. All donations are tax-deductible to the extent allowed by law. God bless!

Donation amount

\$50	\$100
\$250	\$500
\$0.00	

Donate

<http://ascensionfairviewnj.square.site/>

FLEA MARKET
PHILOPTOCHOS SOCIETY
ASCENSION GREEK ORTHODOX CHURCH
101 Anderson Avenue, Fairview, NJ 07022
Church Office Phone # 201 945 6448



SEPTEMBER 2020

Friday, September 18, 2020 9:00 am – 5:00pm
Saturday, September 19, 2020 9:00 am – 5:00pm
Sunday, September 20, 2020 12:00 noon – 5:00pm

Friday, September 25, 2020 9:00 am – 5:00pm
Saturday, September 26, 2020 9:00 am – 5:00pm
Sunday, September 27, 2020 12:00 noon – 5:00pm

Proceeds for the benefit of Philoptochos

ASCENSION PHILOPTOCHOS
POST QUARANTINE FALL EVENT



We are so pleased to announce that now that gatherings can be sponsored
Ascension Philoptochos will be holding their Membership Dinner
on Saturday, October 10, 2020 at the:

STONY HILL INN

231 POLIFLY ROAD, HACKENSACK, NEW JERSEY 07601

TIME: 4 P.M.

\$40.00 per person

There will be a sumptuous sit-down dinner. As all CDC Guidelines must be followed seating is limited so be sure to get your reservations in early by contacting:

Chrystalla Kanakis 201-945-9153

Lea Drivas 201-945-3424

Looking forward to greeting old and new members as well as friends.

DON'T FORGET YOUR MASKS!



All net proceeds will be utilized to further our Chapter's philanthropic endeavors.

Ascension Greek Orthodox Church
101 Anderson Ave. Fairview New Jersey

201-945-6448, Fax 201-945-6463

email: info@ascensionfairview.org website

Visit our website: www.AscensionFairview.org

Like us on Facebook:

"Ascension Greek Orthodox Church"

Want to be added to our email list? Contact us:

info@ascensionfairview.org

THE WEEKLY BULLETIN

SUNDAY, September 27, 2020

1st Sunday of Luke

ΚΥΡΙΑΚΗ, 27 Σεπτεμβρίου, 2020

Α' Λουκά

MEMORIAL SERVICES

MNHMOΣYNA

1 χρόνος: Αντώνιος Τσικνής

1 year: Anthony Tsiknis